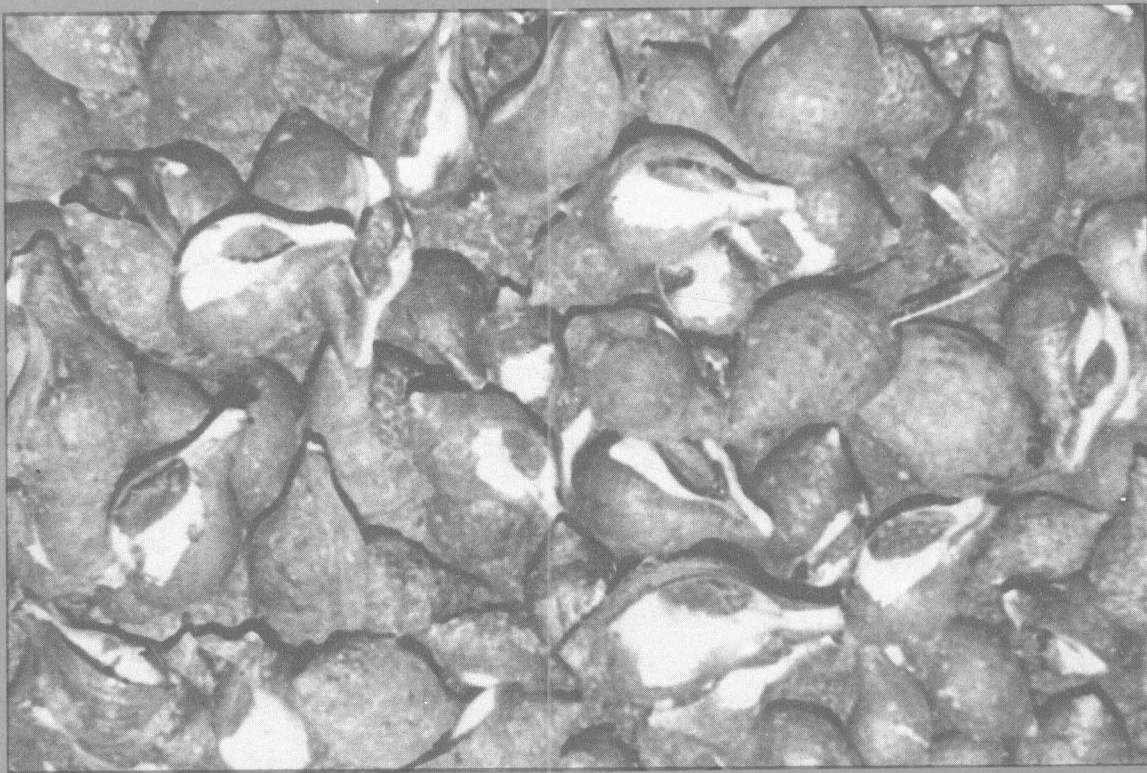




समुद्री मात्स्यिकी सूचना सेवा MARINE FISHERIES INFORMATION SERVICE

No. 134

NOVEMBER 1994



तकनीकी एवं
विस्तार अंकावली TECHNICAL AND
EXTENSION SERIES

केन्द्रीय समुद्री मात्स्यिकी
अनुसंधान संस्थान CENTRAL MARINE FISHERIES
RESEARCH INSTITUTE
कोचिन, भारत COCHIN, INDIA

भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद
INDIAN COUNCIL OF AGRICULTURAL RESEARCH

SCIENTIFIC, COMMON AND VERNACULAR NAMES OF COMMERCIALLY IMPORTANT FIN AND SHELL FISHES

1. GUJARAT*

Groups/Scientific name	Common name	Vernacular name
1	2	3
FISHES		
ELASMOBRANCHS		
Sharks		
<i>Carcharhinus melanopterus</i>	Black shark	Patari
<i>Scoliodon laticaudus</i>	Yellow dog-shark	Sandho
<i>Rizoprionodon acutus</i>	Grey dog-shark	Sandho/Pisori
<i>Eusphyra blochii</i>	Arrow-headed shark	Julio
<i>Rhincodon typus</i>	Whale shark	Barar
Skates		
<i>Anoxypristis cuspidata</i>	Pointed saw-fish	Churio
<i>Rhynchobatus djiddensis</i>	White-spotted shovel-nose ray	Dhos
<i>Rhinobatos granulatus</i>	Granulated shovel-nose ray	Dhos
Rays		
<i>Aetobatus narinari</i>	Spotted eagle-ray	Wagali
<i>Mobula diabolus</i>	Devil ray	Timri
<i>Dasyatis zugeti</i>	Pale-edged sting-ray	Varala
<i>Rhinoptera javanica</i>	Cow ray	Boor
Clupeids		
<i>Hilsa ilisha</i>	Indian shad	Chaksi
<i>H. toli</i>	Chinese herring	Palla or Palva
<i>Chirocentrus</i> sp.	Wolf herring	Dai
<i>Ilisha megalopectera</i>	Big-eye ilisha	Kati dora pal
<i>Sardinella longiceps</i>	Oil sardine	Add
<i>Coilia dussumieri</i>	Gold-spotted granadier anchovy	Mandali
Lizard fish		
<i>Saurida tumbil</i>	Greater lizard-fish	Bhungar
Bombay duck		
<i>Harpodon nehereus</i>	Bombay duck	Bumla
Cat fishes		
<i>Arius thalassinus</i>	Giant cat-fish	Khago
<i>A. dussumieri</i>	Dussumier's cat-fish	Khago/ Khagi
<i>Osteogobius militaris</i>	Soldier cat-fish	Gozio khago
Eel		
<i>Muraenesox</i> sp.	Dagger-tooth pike conger	Wam
Full beak		
<i>Strongylura incira</i>	Gar fish	Jiri
Unicorn cod		
<i>Bregmaceros maclellandi</i>	Unicorn cod	Tengali

* Prepared by Y. D. Savaria, Veraval Research Centre of C.M.F.R.I., Veraval-362265. The help rendered by Mr. Seynudeen in typing the manuscript is gratefully acknowledged.

1	2	3
Barracuda		
<i>Sphyraena obtusata</i>	Obtuse barracuda	Zera
Mullets		
<i>Mugil cephalus</i>	Flat-head grey mullet	Boy/Gandhio
Threadfins		
<i>Polynemus heptadactylus</i>	Seven-finger thread-fin	Sheri
<i>P. indicus</i>	Indian thread-fin	Dara/Rawus
Perch		
<i>Epinephelus chlorostigma</i>	Brown-spotted reef cod	Vekhala
Bulls eye		
<i>Priacanthus hamrur</i>	Blood-coloured bull's eye	Ratado/Dorali
Cardinal fish		
<i>Apogon sp.</i>	Cardinal fish	Kutamachi
Whitting		
<i>Sillago sihama</i>	Silver whittings	Sing
White fish		
<i>Lactarius lactarius</i>	Whitefish	Katali
Cobias		
<i>Rachycentron canadus</i>	Cobia	Sakaro
Carangids		
<i>Atropus atropus</i>	Kuwesh trevally	Nariyella
<i>Caranx sexfasciatus</i>	Dusky trevally	Nariyella
<i>Decapterus russelli</i>	Russell's scad	Bhangadi
<i>Megalaspsis cordyla</i>	Hardtail scad	Bhangada
<i>Scomberoides sp.</i>	Talang queen-fish	Sug
Black pomfret		
<i>Parastromateus niger</i>	Black pomfret	Halvo /Adadio
Moonfish		
<i>Mene maculata</i>	Moonfish	Chand machi
Dolphin Fish		
<i>Coryphaena hippurus</i>	Common dolphin-fish	Apnus
Snapper		
<i>Lutjanus johni</i>	Johni's snapper	Gulalio, Raja
Threadfin breams		
<i>Nemipterus japonicus</i>	Japanese thread-fin-brems	Rata or lalmachala
<i>N. mesoprion</i>	Red-filament thread-fin breams	
Silverbellies		
<i>Leiognathus bindus</i>	Pony fish	Katti
<i>Secutor insidiator</i>	Pug-nose pony fish	Katti
Grunters & Sweetlips		
<i>Pomadasys hasta</i>	Lined silver-grunt	Ghurko
<i>Plectorhynchus sp.</i>	Painted sweet-lip	Andar

1	2	3
Croakers		
<i>Otolithus cuvieri</i>	Croaker	Dhoma
<i>Johnius dussumieri</i>	Bearded croaker	Dhoma
<i>Protonibea diacanthus</i>	Spotted bearded-croaker	Ghol
<i>Otolithoides biauritus</i>	Bronze croaker	Goyani
Emperor bream		
<i>Lethrinus ornatus</i>	Ornate emperor-bream	Dhamil
Silver breams		
<i>Argyrops spinifer</i>	Long-spine silver-bream	Kisi
Goat fishes		
<i>Upeneus vittatus</i>	Yellow-striped goat-fish	Ratamachala
Sickle fish		
<i>Drepane punctata</i>	Spotted sickle-fish	Chand
Ribbon fishes		
<i>Trichiurus lepturus</i>	Large-head hair-tail	Baga
<i>Lepturacanthus savala</i>	Small-head hair-tail	Baga
Tunas		
<i>Euthynnus affinis</i>	Little tuna	Gedra
<i>Thunnus tonggol</i>	Long-tail tuna	Sherva
Mackerel		
<i>Rasatrelliger kanagurta</i>	Indian mackerel	Malbari bhangola
Sail fishes		
<i>Istiophorus platypterus</i>	Sail-fish	Ghodo
<i>Makaira indica</i>	Black marlin	Ghodo
<i>Xiphias gladius</i>	Sword-fish	Ghodo
Pomfrets		
<i>Pampus argenteus</i>	Silver pomfret	Vichudo
<i>Pampus chinensis</i>	Chinese pomfret	Kafro vichudo
Flat heads		
<i>Platycephalus crocodilus</i>	Spotted flat-head	Kutamachi
Flat fishes		
<i>Psettodes erumei</i>	Indian halibut	Hario
<i>Cynoglossus lingua</i>	Long tongue-sole	Jib
Sucker fishes		
<i>Remora remora</i>	Common remora	Meghar
CRUSTACEANS		
Penaeid Prawns		
<i>Solenocera crassicornis</i>	Coastal mud-prawn	Lalkolmi
<i>Metapenaeus affinis</i>	Jinga prawn	Medium jinga
<i>M. kutchensis</i>	Ginger shrimp	Medium jinga
<i>M. monoceros</i>	Speckled prawn	Kapsi jinga
<i>Parapenaeopsis stylifera</i>	Kiddi prawn	Kolmi
<i>P. hardwickii</i>	Spear prawn	Kolmi/Tiny
<i>Penaeus penicillatus</i>	Red-tail prawn	Jumbo

1	2	3
<i>P. semisulcatus</i>	Green tiger-prawn	Patta jumbo
<i>P.monodon</i>	Giant tiger-prawn	Tiger jumbo
<i>Tracypenaeus curvirostris</i>	Rough shrimp	Kolmi
Non-penaeid prawns		
<i>Acetes indicus</i>	Paste shrimp	Javalo
<i>Nematopalaemon tenuipes</i>	Spider prawn	White kolmi
<i>Exhippolysmata ensirostris</i>	Hunter shrimp	Dodi
Lobsters		
<i>Panulirus polyphagus</i>	Banded spiny-lobster	Titan
<i>Thenus orientalis</i>	Mud lobster	Kako
Crab		
<i>Charybdis cruciata</i>	Cross crab	Karchala
Stomatopod		
<i>Oratosquilla nepa</i>	Mantis shrimp	Hijara
MOLLUSCS		
Cephalopods		
<i>Loligo duvaucelli</i>	Indian squid	Narsinga
<i>Sepia elliptica</i>	Cuttlefish	Dedka
<i>S. pharaonis</i>	Pharaoh cuttle-fish	Dedka
<i>Sepiella inermis</i>	Spineless cuttle-fish	Dedka
<i>Octopus sp.</i>	Octopus	Salakh